

Identification des difficultés du texte

La Brouille - Claude Boujon (L'Ecole des Loisirs)

Difficultés linguistiques	Lexique difficile / expressions	Un terrier / le voisinage / les ordures / ce mauvais coucheur / jubilait-il / bandit destructeur / voleur d'espace / mon gauche/mon droit / en peinant durement / se chamailler / la galerie
	Tournures syntaxiques	Leur bonne entente cessa / ce linge qui pend / ôte-le. / baisse cette radio / ne l'entendait pas ainsi / un renard affamé survint / deux casse-croûte qui se battent / il tâtait à l'aveuglette
	Reprises anaphoriques	Monsieur Brun/le lapin marron / Monsieur Grisou/le lapin gris / ce mauvais coucheur / deux casse-croûte / le carnivore,
	Connecteurs	
	Dialogue	Prends ça dans l'œil », disait l'un. « Attrape celui-là », disait l'autre. « Attention à mon gauche », menaçait Grisou. « Méfie-toi de mon droit », ripostait Brun.
Difficultés liées à la trame narrative	Où se déroule l'action ? Les lieux sont-ils difficiles à identifier ?	Deux terriers voisins
	Qui sont les personnages ? Sont-ils nombreux ?	Deux lapins (M.Brun, M.Grisou) Un renard
	Chronologie des événements simple / complexe	Chronologie assez simple : Bonne entente / Brouille / mur (séparation) / Bagarre / Arrivée du renard / Fuite / Réconciliation
Difficultés liées aux inférences	Univers de référence connu de tous / non connu de tous	
	L'implicite se comprend grâce aux références textuelles	Oui
	L'implicite se comprend grâce aux références culturelles	Bagarre = lexique de la boxe
Difficultés à se mettre à la place des personnages	Y-a-t-il un écart entre ce que disent et ce que pensent les personnages ?	
	Les intentions des personnages sont-elles explicites ?	« Deux casse-croûte qui se battent » (?)
	Quels sont les éléments qui nous permettent de percevoir l'émotion des personnages ?	
Difficultés liées au rapport texte/image	Les illustrations expriment-elles la même chose que le texte ?	